



Luis Miquel Suárez-Inclán

“La ruina de la ciudad-negocio”

Manual crítico para la búsqueda de una lógica
medioambiental en la ciudad y sus edificios

UNIVERSIDAD DE SEVILLA

Secretariado de Publicaciones



La ruina de la “ciudad-negocio”

Luis Miquel Suárez-Inclán



La ruina de la “ciudad-negocio”

Manual crítico para la búsqueda de una lógica
medioambiental en la ciudad y sus edificios



OFICINA DE SOSTENIBILIDAD



SECRETARIADO DE PUBLICACIONES
UNIVERSIDAD DE SEVILLA

SEVILLA 2014

Colección Sostenibilidad
Número: 2

Director de la colección: Enrique Figueroa Clemente

COMITÉ EDITORIAL:

Antonio Caballos Rufino
(Director del Secretariado de Publicaciones)

Eduardo Ferrer Albelda
(Subdirector)

Manuel Espejo y Lerdo de Tejada

Juan José Iglesias Rodríguez

Juan Jiménez-Castellanos Ballesteros

Isabel López Calderón

Juan Montero Delgado

Lourdes Munduate Jaca

Jaime Navarro Casas

Mª del Pópulo Pablo-Romero Gil-Delgado

Adoración Rueda Rueda

Rosario Villegas Sánchez

Reservados todos los derechos. Ni la totalidad ni parte de este libro puede reproducirse o transmitirse por ningún procedimiento electrónico o mecánico, incluyendo fotocopia, grabación y sistemas de recuperación, sin permiso escrito del Secretariado de Publicaciones de la Universidad de Sevilla.

© SECRETARIADO DE PUBLICACIONES
DE LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA 2014
Porvenir, 27 - 41013 Sevilla
Tlfs.: 954 487 447 - 954 487 452; Fax: 954 487 443
Correo electrónico: secpub4@us.es
Web: <http://www.publius.us.es>

© LUIS MIQUEL SUÁREZ-INCLÁN 2014

Impreso en papel ecológico

Impreso en España - Printed in Spain

ISBN: 978-84-472-1527-0

Depósito Legal: SE

Maquetación y diseño de cubierta:

Santi García | santi@elmaquetador.es

Imprime: Imprenta Kadmos - Salamanca

Este libro se ha impreso utilizando papel procedente de bosques gestionados de manera sostenible y con tintas que no contienen metales pesados. Todo ello aplicando criterios para la gestión sostenible de las publicaciones, en desarrollo por el proyecto Life+ Ecoedición de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de la Junta de Andalucía.

ecoedición		
[proyecto piloto]		
Impactos ambientales		
Agotamiento de recursos fósiles	Agotamiento del ozono	Huella de carbono
		
0,44 kg petróleo eq 9,7 %	1,43E-7 kg CFC · 11eq 0,24 %	1,46 kg CO ₂ eq 4,78 %
El porcentaje hace referencia al impacto ambiental medio de un ciudadano europeo por día		
 ecoedicion.eu	 JUNTA DE ANDALUCÍA CONSEJO DE REGULACIÓN Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO	 LIFE08 ENV ES 000124

*Para Toni, mi compañera y también testigo, cómplice,
cimiento y soldadura de mi actividad profesional.*

*A la memoria de Ramón Fernández Durán, motor de
"Ecologistas en Acción"; cuyo libro "La Explosión del
Desorden" me desveló la profunda dimensión política
del ecologismo. Su activa generosidad, la entregada
bondad de su conducta, la rectitud de su carácter, el
rigor de su pensamiento y su valor ante la muerte, son
fundamento, argumento y guía.*

Agradecimientos

José María de Celis Bores, Francisco Serrano Alcudia, David Miquel Mena, Teresa Arenillas Parra y, por descontado, Manuel Enrique Figueroa Clemente me han ayudado, con su crítica, sus opiniones y sugerencias, a llevar este libro al mejor puerto posible.



Imagen 1.

Galería- pasarela, espacio público para la circulación peatonal, la comunicación social y el encuentro ciudadano, en la Unidad Vecinal "EL TARAY" – Conjunto de edificios con 114 viviendas, construido en 1965 en el casco histórico de Segovia y catalogado, como "Edificio Singular del Movimiento Moderno", en 2013, por la Fundación DOCOMOMO.

PRÓLOGO <i>por Manuel Enrique Figueroa Clemente</i>	21
---	----

Primera Parte

LA INSOSTENIBILIDAD COMO SISTEMA

1. GENERALIDADES Y CONCEPTOS	29
1.1. Sostenibilidad y consumo	30
Progreso y destrucción	30
Los límites del desarrollo: "el Informe Bruntland" (1987)	30
Los límites de la cultura occidental: "la Carta de Aalborg" (1994) ..	31
El concepto de sostenibilidad	31
Tres afirmaciones científicas	32
1.2. El Cambio Climático	33
Dudas sobre la existencia del "Cambio Climático"	33
Actitudes y exigencias empresariales	34
Cambios climáticos "naturales" y "cambio climático" inducido por el ser humano	35
El efecto invernadero	36
El dióxido de carbono	37
El metano y otros gases de efecto invernadero	40
1.3. Las ciudades y la insostenibilidad	40
Contribución de las ciudades al incremento de la insostenibilidad	40
Vulnerabilidad social diferencial	41
Estrategias locales	42
1.4. La Agenda 21 Local	43
Conceptos básicos	44
Agentes y herramientas	44

1.5. La huella ecológica	45
La huella ecológica muestra la insostenibilidad y la insolidaridad de los países occidentales	45
La huella ecológica urbana	46
La deuda ecológica	47
1.6. El ecosistema urbano	48
El ser humano como protagonista de la ecología.....	48
La ciudad considerada como un sistema ecológico.....	49
El metabolismo de la ciudad	51
Biodiversidad urbana	52
1.7. Energía: bioclimatismo y tecnología.....	55
Las leyes de la termodinámica.....	62
Confusión conceptual entre eficiencia energética y reducción del consumo	64
Tecnología y bioclimatismo	66
2. EL ESTADO DE LA CUESTIÓN	73
2.1. Los ciudadanos y los gobiernos	73
La defensa del medio ambiente no interesa al PODER	73
Reuniones y conferencias internacionales.....	74
Las “Cumbres de la Tierra” (conferencias de las Naciones Unidades sobre medio ambiente y desarrollo)	76
El escaso interés de los políticos hace fracasar las “Cumbres del Clima” (“Conferencias de las Partes”- COP). Provoca el desánimo, la confusión y la desconfianza populares y desemboca en una situación lamentable	76
2.2. El atolladero energético	78
Crisis energética y toma de conciencia social.....	78
La raíz de la crisis: insostenibilidad urbana	80
Las dos caras de la crisis energética, dos políticas contradictorias	80
El accidente nuclear de Japón de 2011 puede provocar un cambio de rumbo en la política energética de los países europeos.....	81
El 2007, año de la euforia, todo iba sobre ruedas: ¡el cambio climático era un negocio!	82
La crisis global y la llegada de Obama al poder	83
Dudas racionales y amargas certidumbres	84
Vías alternativas para salir de la crisis	85

2.3. ¿Es sostenible el desarrollo?	86
El desarrollo sostenible.	86
El desarrollo insostenible.....	87
La globalización insostenible.....	89
El ¿impensable? desarrollo sostenible	89
3. LA INSOSTENIBILIDAD COMO SISTEMA	97
3.1. La especie insostenible.....	99
Insostenibilidad de las grandes ciudades	99
El furor consumista	99
La espiral de la destrucción.....	100
Resumen	101
3.2. La ciudad insostenible	101
La ciudad negocio	101
La ciudad espectáculo	102
La ciudad inhóspita	103
Incidencia de las actividades urbanas en el Cambio Climático ...	103
Factores determinantes del desarrollo de nuestras ciudades.....	104
Problemas básicos de las grandes ciudades	104
Importancia de los problemas medioambientales.....	104
Difusión del desorden.....	105
Exportación del caos.....	106
3.3. El planeamiento insostenible.....	106
Decadencia y miseria del planeamiento urbano.....	106
3.4. La edificación insostenible	108
Insostenibilidad del sector de la construcción.....	108
El PODER tricéfalo español	109
Los agentes del mercado inmobiliario	110
Impactos generados por la construcción y factores que los determinan.....	111
3.5. La vivienda insostenible.....	112
La vivienda: un paradigma de derroche de recursos.....	112
Una política de vivienda confusa	113
El arrendamiento como solución sostenible.....	114
El retorno del “PODER inmobiliario tricéfalo”	114
3.6. La bestia insostenible	116
El gran destructor.....	116

La pasión del automóvil privado.....	116
Efectos de la crisis financiera internacional.....	117
3.7. El “insostenido” Estado de Bienestar y el Malestar Urbano.....	119
“Malestar en la cultura” y malestar urbano	120
Crisis del Estado de Bienestar y malestar urbano	121
El 15-M español como expresión del malestar urbano.....	122
3.8. La insostenibilidad como sistema.....	123

Segunda Parte EN BUSCA DE UNA LÓGICA URBANA

4. HACIA LA CIUDAD SOSTENIBLE.....	133
Una oportunidad crítica.....	133
4.1. Documentos españoles de referencia.....	135
4.2. Otros documentos españoles	137
Modelo de pacto local para la movilidad sostenible.....	137
Manifiesto de ciudades españolas por el clima	139
Propuesta de “Ecologistas en Acción” y otros colectivos sociales españoles	140
Instituciones, normas y ordenanzas.....	140
4.3. Bases e instrumentos para reducir la insostenibilidad urbana....	141
Tres puntos de apoyo	141
Recomendaciones de la Unión Europea.....	142
Otras bases.....	143
Indicadores para la planificación y control de la sostenibilidad urbana	143
4.4. Principios de sostenibilidad urbana.....	145
El modelo racional.....	145
• La ciudad sostenible	150
• Condiciones básicas de la ciudad sostenible	150
La ciudad y los barrios	150
• Las raíces de los problemas.....	151
• Reorganización estructural.....	151
• Regeneración ecológica.....	152
• Barrios.....	152
• Ecobarrios.....	153

4.5. El urbanismo de los afectos	154
Afectos, vivencias, recuerdos, emociones	154
El ciudadano “usuario sin atributos”.....	155
Textos de Adriana Bisquert	156
Otros textos	166
4.6. Calificación energética y calificación “ecológica” de los edificios.....	168
Las entidades de certificación	168
Normas e instrumentos técnicos	169
Evolución de la normativa.....	169
Utilidad de la certificación de la eficiencia energética para los compradores o arrendatarios de un inmueble	171
Los procedimientos de certificación de la eficiencia energética son “instrumentos” al servicio de los técnicos	171
Un error	172
Calificación de la eficiencia energética y calificación “ecológica”.....	172
Empresas y entidades que ofrecen “herramientas” para analizar el comportamiento medioambiental de los edificios y emitir su certificación “ecológica”.....	173
La herramienta de certificación ecológica “VERDE”	174
 5. POLÍTICAS PARA REDUCIR LA INSOSTENIBILIDAD URBANA	 181
5.1. Principales parámetros estratégicos para una política urbana alternativa	 181
Metas estratégicas	181
Principios estratégicos	182
Objetivos estratégicos	182
• Objetivo estratégico 1. Reducir y racionalizar el consumo de energía	182
• Objetivo estratégico 2. Reducir y racionalizar el consumo de agua.....	184
• Objetivo estratégico 3. Reducir y racionalizar el consumo de materiales	186
• Objetivo estratégico 4. Reducir la producción de residuos y racionalizar su tratamiento.....	187
• Objetivo estratégico 5. Racionalizar el uso del suelo y respetar el entorno	188

5.2. Políticas para reducir la insostenibilidad urbana.	189
Planeamiento urbanístico.	194
• Planeamiento insostenible.	195
• Espacios libres, públicos y privados.	196
• Consumo y uso del suelo, maldad de la Ley de 1998.	196
• Urbanización e infraestructuras.	197
• Equipamiento.	197
• Espacios públicos.	198
• Exceso de suelo urbanizable y de infraestructuras inútiles.	198
• Líneas políticas básicas para reducir la insostenibilidad del planeamiento urbanístico.	199
Sistema verde.	199
• El sistema verde urbano generador de sostenibilidad.	199
• Funciones del sistema verde urbano.	201
• Parques y jardines públicos.	204
• Anillos verdes.	204
• Corredores ecológicos y corredores “oscuros”.	205
• Huertos populares urbanos.	207
Edificación y vivienda.	207
• Problemas en la construcción.	207
• Problemas en los edificios.	210
• Problemas en las viviendas.	211
• Líneas políticas básicas para la construcción.	215
• Líneas políticas básicas para edificios y viviendas.	215
Recuperación, rehabilitación y revitalización del patrimonio edificado urbano.	215
• La rehabilitación del parque inmobiliario como fuente de soluciones.	216
• Una profunda transformación cultural.	217
• Dificultades para “recuperar”, “rehabilitar” y “revitalizar” los barrios obsoletos.	218
• Rehabilitación energética.	219
• Ejecución de las obras de rehabilitación y otros problemas menores.	219
• Líneas políticas básicas para recuperar, rehabilitar y revitalizar el patrimonio edificado urbano.	220
Movilidad.	220
• El transporte urbano.	220
• El icono de la cultura occidental.	221

• Los esclavos felices	221
• Crisis y automóviles	221
• Movilidad universal	222
• Los derechos del peatón	222
• Líneas políticas básicas para mejorar la movilidad	223
• Iniciativas institucionales	223
• Efectos “colaterales” positivos	224
Salud urbana y bienestar social	224
• Salud pública y sostenibilidad	224
• Difícil presente y problemático futuro de la salud urbana	224
• Bienestar y cohesión sociales	225
• Afectividad	226
• Confort microclimático	227
• Líneas políticas básicas para mejorar la salud pública y el bienestar social	228
Participación popular	228
• Miseria actual de la participación popular	228
• Participación para un planeamiento más sostenible	230
• Participación para reducir el consumo de recursos	230
• Derechos no reconocidos en la Constitución que deberían asegurar la sostenibilidad social	231
• La ciudad digna y adecuada	232
• Ciudadanía y vecindad	233
• Un nuevo fuero con tres niveles de derechos	233
• La esperanza es lo último que se pierde	233
• Líneas políticas básicas para mejorar la participación popular	233
Información y formación públicas	234
• Necesidad de información y formación públicas para hacer eficaz la participación popular	234
• Ignorancia e indiferencia generalizadas ante los problemas de sostenibilidad	234
• Uso insostenible de los edificios y viviendas	235
• Lejanía y opacidad de las prácticas de planeamiento urbanístico	236
• Líneas políticas básicas para mejorar la información y la formación públicas	236

Gestión.....	237
• Insostenibilidad estructural y funcional.....	237
• Compromiso con el medio ambiente.....	238
• Imagen municipal.....	238
• Líneas políticas municipales básicas para mejorar la gestión urbana.....	238

Tercera Parte
EPÍLOGO: LA UTOPIÍA

6. EPÍLOGO: UTOPIÍA.....	263
6.1. La historia.....	267
Profecía.....	267
Degradación y retorno (“¡Ah de la vida! ¿Nadie me responde?” - Quevedo).....	268
El mito de la Edad de Oro.....	269
La tradición “progresista”: crecimiento ilimitado y perfección humana.....	271
La especie en su casa, la casa en orden.....	272
La grieta: el descubrimiento del límite.....	272
El mito del retorno.....	273
6.2. La encrucijada.....	274
6.3. La utopía.....	275
 ANEXO 1.....	 279
ANEXO 2.....	347
ANEXO 3.....	453

Prólogo

La ruina de la ciudad negocio. Manual crítico para la búsqueda de una Lógica medioambiental en la ciudad y sus edificios constituye el tercer volumen de la serie “Manuales sobre Sostenibilidad”, una iniciativa más de la Oficina de Sostenibilidad de la Universidad de Sevilla, concebida como una colección para todos que pretende ofrecer soluciones a los problemas globales y locales que se derivan del distanciamiento de los principios de sostenibilidad.

El autor de este libro, Luis Miquel y Suárez-Inclán, Doctor Arquitecto por la Universidad Complutense de Madrid, tiene una amplia experiencia en vivienda social y alojamiento para jóvenes, así como en gestión pública y cooperativa, como Director General de Arquitectura y Vivienda que fue de la Comunidad Autónoma de Madrid hace años. En los últimos tiempos ha sido muy intensa su actuación profesional en temas relacionados con la arquitectura bioclimática y en cuestiones relativas a la adaptación de la ciudad ante los escenarios previsibles del cambio climático. Es muy destacable su creciente dedicación, en los ámbitos de la investigación, la divulgación y la formación, a las relaciones entre medio ambiente, ciudad y arquitectura, con relevantes aportaciones en todos estos campos. Constituye por ello un vivo ejemplo a seguir, como fuente constante de ideas innovadoras, impregnadas de sostenibilidad, para las nuevas generaciones de arquitectos, biólogos, geógrafos y ambientalistas y, en general, para profesionales relacionados bajo diferentes prismas con la ciudad.

Su obra se centra en una referencia clave: la ciudad mediterránea como sede del estado del bienestar. Coincido con Luis Miquel en que la ciudad mediterránea es “el lugar para el encuentro de los ciudadanos, el ágora global, el refugio de la intimidad de cada uno y el depósito de sus afectos”. El autor del libro considera que los profesionales que investigan sobre la ciudad y desarrollan en ella su actividad pueden contribuir a

generar espacios de convivencia, con una vida sana, equitativa, justa y solidaria, donde mostrar en el marco urbano lo mejor de cada uno. Este *Manual crítico* pretende orientar a todos los ciudadanos, desarrollando la idea de la democratización del conocimiento, así como dar respuesta a las demandas de los profesionales que trabajan en urbanismo y edificación. Contiene una recopilación de argumentos y documentos medioambientales, definiciones básicas, conceptos clave, reflexiones y comentarios planteados desde el ámbito local al global. La primera parte del libro, denominada “La insostenibilidad como sistema”, se refiere a temas relacionados con la sostenibilidad y el consumo, el cambio climático, y las ciudades y la insostenibilidad, entre otros argumentos. A continuación describe pormenorizadamente el estado actual de la cuestión. El último apartado de la primera parte presenta una certera imagen del atolladero de insostenibilidad en que podemos encontrarnos, para pasar a continuación a mostrarnos una alternativa de esperanza a través de las soluciones concretas que se plantean en el resto del libro. Así, en la segunda parte, titulada “La lógica urbana”, se nos muestra, con un conjunto de medidas realizables, la vía hacia la sostenibilidad urbana, imprescindible para alcanzar un mundo y una sociedad más justos e igualitarios, en los que una calidad de vida elevada, tanto en nuestros espacios exteriores como interiores, no sea la excepción. El libro finaliza con un tercer apartado denominado “La utopía”, que nos muestra que otro mundo es posible. Utopía no en el sentido de algo irrealizable, sino de algo que no existe pero que debiera existir, a cuya materialización, aquí en el marco de ciudades adecuadas al ser humano, todos deberíamos contribuir. Tras este apartado se ofrecen como complemento unos muy útiles y acertados anexos, constituyendo un importante reservorio de ideas prácticas y proyectos que pueden sugerir a los lectores aplicaciones futuras, completados con una amplia bibliografía.

No quisiera acabar este prólogo sin una pincelada personal, necesaria para mí y justa para con Luis Miquel. Mi agradecimiento a Luis Miquel Suárez-Inclán es infinito. En él siempre he tenido un amigo, un gran amigo, y un maestro, un excelente maestro, del que he aprendido muchas cosas, incluidas cuestiones ecológicas, y especialmente aspectos relacionados con su profesión, la arquitectura, que ama increíblemente. Su visión de la vida y de la sociedad, así como de las posibilidades de ambas, que impregnan este libro, me cautivaron siempre, permitiéndome percibir muchas realidades de manera poliédrica, pero sin perder nunca el norte de la solidaridad, la justicia y la equidad social. Conocí a Luis Miquel Suárez-Inclán un lluvioso día de marzo de 1991, en los prolegómenos de la Exposición Universal de Sevilla de 1992. Luis Miquel era el arquitecto responsable de la construcción del Pabellón de España, del que luego fue Director de Proyectos. Quien escribe este prólogo había sido propuesto, por sugerencia de la Dirección General de Arquitectura y Vivienda, que lideraba el arquitecto José Ramón

Moreno, como Asesor Medioambiental del Pabellón de España, ya que el propio Luis Miquel había pedido que alguien llevase a cabo tal tarea. Siempre recordaré a Luis saliendo de su coche, bajo una intensa lluvia y un viento inclemente. Recuerdo su imagen, menuda y frágil, cuando me recogió a la entrada de la Expo, sin inútiles protocolos y con una tierna sencillez. Allí empezó una amistad y una ayuda intelectual que siempre he agradecido y que hoy se consolida en este libro de nuestra colección. Para nuestro –porque es nuestro– Luis Miquel Suárez-Inclán no son tiempos fáciles. Ha perdido este verano de 2013 a Toni, su esposa, la compañera de toda su vida y una ejemplar amiga. Tengo que agradecer a Luis, en mi nombre y en el de la Oficina de Sostenibilidad, que, a pesar de su profunda pena, haya finalizado este libro, con amor y sencillez como siempre, sobreponiéndose a su pérdida. Libro que es fuente para todos de ideas y pensamientos. Gracias, Luis.

Manuel Enrique Figueroa Clemente
Catedrático de Ecología
Director de la Oficina de Sostenibilidad
Universidad de Sevilla